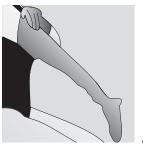


medi Mode d'emploi.

Valable pour les qualités medi suivantes:
mediven séduction
mediven karesse
mediven élégance
mediven mask
mediven active femme
mediven complice
mediven active
mediven élégance post-op
microtec femme
microtec transparent
microtec homme













Mode d'emploi de medi.

Chers utilisateurs et utilisatrices. nous vous remercions pour votre confiance! Nous sommes heureux que vous avez choisi un dispositif médical de compression de la marque medi. Afin d'assurer l'efficacité de votre traitement de compression, nous vous prions de bien vouloir lire ce mode d'emploi avec soin. Conservez-le pour pouvoir consulter les informations importantes qu'il contient à une date ultérieure. En cas de questions, veuillez-vous adresser à votre médecin traitant, au professionnel de santé de votre choix ou au service après-vente de medi (voir coordonnées au dos).

Utilisation prévue – Pourquoi utiliser un dispositif médical de compression?

Les dispositifs médicaux de compression tricotés en mailles circulaires sont destinés à la compression des membres, en particulier pour le traitement des maladies du système vasculaire.

Caractéristiques – Comment fonctionne un dispositif médical de compression?

Un dispositif médical de compression exerce une compression graduelle (décroissante du bas vers le haut) sur les membres.

Indications – Pour quelles indications utilise-t-on un dispositif médical de compression?

Vous avez reçu un dispositif médical de compression de medi à la suite de l'établissement de votre diagnostic. Veuillez suivre les instructions de votre médecin ou professionnel de santé afin d'atteindre des objectifs thérapeutiques optimaux. Veuillez noter que chaque dispositif médical de compression présente des indications et domaines d'application différents selon le composant, le type de fabrication et les classes de compression offertes.

Votre dispositif médical de compression medi peut être utilisé pour les indications suivantes:

- Troubles fonctionels: lourdeurs, douleurs, prurit, impatiences, sensation d'œdème vespéral
- Télangiectasies ou varices réticulaires < 3 mm
- Varices tronculaires constituées > 3mm
- · Œdème chronique
- Troubles trophiques (dermite ocre, eczéma variqueux d'origine veineuse)
- Troubles trophique (lipodermatosclérose, hypodermite de stase, atrophie blanche)
- Ulcère cicatrisé ou suites immédiates de sclérothérapie
- Thrombose veineuse profonde (TVP), syndrome post-thrombotique (STP)

Des facteurs individuels propres au patient tels que le poids, le type et la gravité de l'œdème ainsi que les propriétés du tissu conjonctif jouent un rôle dans le choix du dispositif médical de compression.

C'est pourquoi selon nos conseils:

- · Plus le poids est élevé,
- Plus le risque d'apparition d'œdème est élevé.
- Plus la maladie est grave.
- · Plus le tissu conjonctif est mou,
 - → Plus les composants du dispositif médical de compression doivent être robuste!

Votre médecin ou le professionnel de santé spécialisé de votre choix vous assistera et vous conseillera au moment de choisir votre dispositif médical de compression. Cela assurera que vos besoins individuels sont pris en compte – pour plus de confort et pour le succès de votre traitement.

4. Contre-indications – Quand ne faut-il pas porter un dispositif médical de compression?

Dans les cas suivants, vous ne devez pas porter un dispositif médical de compression - suivant les recommandations de la HAS (Haute Autorité de Santé):

Contre-indications absolues

- Artériopathie oblitérante des membres inférieur (AOMI) avec indice de pression systolique (IPS) < 0,6
- Microangiopathie diabétique évoluée (pour une compression > 30 mmHg)
- Phlegmatia coerulea dolens (phlébite bleue douloureuse avec compression artérielle)
- Thrombose septique

Contre-indications relatives

- Dermatose suintante ou eczématisée
- Intolérance aux fibres ou aux bandes autofixantes utilisées
- Si l'IPS est compris entre 0,6 et 0,9, une réévaluation régulière du rapport bénéfice/risque s'impose
- · Neuropathie périphérique évoluée

Si vous n'êtes pas certain ou certaine que l'un ou plusieurs de ces points vous concernent, veuillez consulter votre médecin ou le professionnel de santé spécialisé de votre choix.

Si les symptômes suivants apparaissent, veuillez immédiatement retirer le dispositif médical de compression et consulter un professionnel de santé.

Orteils colorés bleu ou blanc, troubles sensoriels ou sensations d'engourdissement, augmentation de la douleur, essoufflement et transpiration excessive, restrictions importantes de la mobilité.

5. Utilisateurs prévus et groupe de patients concerné

Parmi les utilisateurs prévus comptent les professionnels de santé et les patients, y compris les personnes fournissant une assistance dans le domaine des soins après que des professionnels de santé aient donné l'information.

Groupe de patients concerné: Les professionnels de santé traitent les adultes et les enfants selon les dimensions/tailles offertes et les fonctions/indications requises sur la base des informations du fabricant sous leur propre responsabilité.

6. Durée de port et d'utilisation – Combien de temps puis-je porter mon dispositif médical de compression medi?

Sauf prescription contraire de la part du médecin, portez votre dispositif médical de compression medi tous les jours du matin au soir pour un résultat thérapeutique optimal. Si, dans des cas exceptionnels (p. ex. vols long-courrier), vous dépassez considérablement la durée de port habituelle, il convient, pour les bas cuisse, de déplacer plusieurs fois la bande adhésive, ou bien de

considérer de porter un bas-jarret (chaussette) à la bonne hauteur.

Pour que les dispositifs médicaux de compression déploient un effet optimal, une compression dosée avec précision (décroissante du bas vers le haut) est indispensable. Par suite du port quotidien et du lavage, la pression médicalement nécessaire et l'élasticité de votre dispositif médical de compression peuvent diminuer avec le temps. La durée d'utilisation conseillée est par conséquent de six mois au maximum. Après une durée d'utilisation de six mois, s'il est toujours indiqué de porter un dispositif médical de compression, faites vérifier à nouveau vos mensurations auprès de votre fournisseur médical spécialisé, car elles peuvent avoir changé en raison de l'évolution de votre maladie et de vos conditions de vie.

Pour préserver du mieux possible l'effet de compression, veuillez en outre respecter nos instructions d'enfilage et les conseils d'entretien (sections 8 et 10). N'hésitez pas à communiquer avec nous. Nous vous informerons des possibilités pour assurer un traitement efficace des maladies vasculaires ou du système lymphatique à l'aide des dispositifs médicaux de compression.

7. Instructions d'utilisation – Que faut-il savoir?

- Le dispositif médical de compression doit être délivré par une personne spécialisée et formée, avec des instructions de manipulation et d'entretien (voir à cet effet également les sections 8 et 10).
- Si vous ressentez des douleurs ou que votre peau est très irritée pendant le port, veuillez retirer immédiatement le dispositif médical

- de compression et consulter votre médecin ou votre professionnel de santé spécialisé.
- · Il est indispensable de prendre soin de votre peau pendant le traitement par compression. Les crèmes et pommades particulièrement grasses ainsi que les résidus de savon peuvent provoquer des irritations cutanées et l'usure du matériau et ainsi influencer l'efficacité du dispositif médical de compression. C'est pourquoi medi propose des produits de soin de la peau spécialement adaptés aux dispositifs médicaux de compression (medi day, medi night et la mousse medi soft). Demandez conseil à votre fournisseur médical spécialisé.
- Lors du port de dispositifs médicaux de compression à bande adhésive en silicone, les personnes à peau sensible peuvent, dans de rares cas, présenter des irritations de la peau (causées par le mélange de la sueur et des sollicitations mécaniques). Pour éviter cela, il est recommandé de déplacer légèrement la bande adhésive plusieurs fois au cours de la journée. Des soins de la peau inappropriés (voir également le point précédent) ou une forte pilosité peuvent faire glisser le dispositif médical de compression. Demandez conseil à votre fournisseur médical spécialisé.
- Les ongles longs et les bijoux peuvent endommager le tricot.
 Ne réparez pas vos dispositifs médicaux de compression vous-mêmes et ne faites pas appel à un prestataire tiers, car cela entraînerait l'annulation de la garantie, sans exception. De plus, cela pourrait affecter la qualité, la sécurité et l'efficacité du produit. Vous trouverez

des informations concernant la réparation correcte par medi (dans la mesure du possible) auprès de votre fournisseur médical spécialisé ou de notre service après-vente.

 L'étiquette brodée dans le textile est importante à des fins d'identification et de suivi du produit. Ainsi, veuillez ne jamais la retirer du dispositif médical de compression en l'arrachant ou en la découpant, car cela mènerait à une annulation de la garantie et de votre droit à la réparation ou à l'échange.

Le bas de compression (chaussette, bas, collant) est un dispositif médical qui doit-être appliqué par un professionnel de santé: pharmacien et/ou orthopédiste; formé et habilité à délivrer ce traitement dans un espace dédié à cet effet.

La prise de mesures bilatérales précises le matin de préférence; ainsi que l'essayage; sont indispensables afin d'adapter la taille et obtenir le bon dosage de la pression au niveau des chevilles, du mollet et de la cuisse.

Un bas qui n'est pas adapté à votre taille ne vous soignera pas correctement

La société medi ne prend pas en charge la responsabilité des conséquences liées à l'utilisation du produit malgré une contre-indication; ou mauvaise utilisation; ou délivrance non conforme à ces recommandations.

8. Instructions d'enfilage – Comment enfiler correctement mon dispositif médical de compression medi?

Vous trouverez ici une vidéo compréhensible avec des conseils et des astuces pour enfiler correctement votre dispositif médical de compression: www.medi.biz/donning/compression stocking



Enfilez vos dispositifs médicaux de compression dès le lever. Après avoir pris votre douche le matin et pris soin de votre peau (voir la section 10 – soins de la peau), attendez un peu que la peau soit bien sèche. Cela vous permettra d'enfiler le dispositif médical de compression plus facilement. Veuillez également préparer vos gants en tissu ou en caoutchouc medi qu'il est possible de se procurer auprès de votre fournisseur médical spécialisé. Vous les utiliserez plus tard pour répartir plus facilement le tricot sur votre membre affecté, ou vous pouvez les enfiler dès le début. Ces gants adhèrent particulièrement bien au tricot et facilitent l'enfilage.

Conseil: Renseignez-vous également sur nos aides à l'enfilage pratiques, telles que le medi Arm Butler, le medi 2in1 ou le medi slide.

Lors de l'enfilage, veillez à ce que vos ongles soient limés et lisses. Il est également important que vos talons et ongles des pieds soient soignés afin de ne pas endommager le tricot. Veuillez attendre d'avoir enfilé le dispositif médical de compression avant de mettre des bijoux ou votre montre. Pour enfiler confortablement vos dispositifs médicaux de compression, veuillez-vous asseoir et placer le pied en hauteur, par exemple sur un petit tabouret.

Conseils pour les dispositifs médicaux de compression à pied ouvert:

Insérez d'abord le pied dans l'aide à l'enfilage.

- A. Insérez votre bras dans le dispositif médical de compression et saisissez le talon. Tenez fermement le talon et retournez le dispositif médical de compression à l'envers.
- B. La partie pour le pied qui est restée à l'intérieur du dispositif médical de compression forme maintenant une ouverture. Écartez légèrement l'ouverture avec les deux mains.
- C. Insérez le pied dans l'ouverture (si le pied est ouvert, avec l'aide à l'enfilage) et tirez le dispositif médical de compression avec précaution sur le pied jusqu'au talon.
- D. Ensuite, répartissez le tricot de manière homogène et sans plis sur la jambe en tirant le dispositif médical de compression petit à petit vers le haut sans le tendre excessivement. Vérifiez entre-temps que le dispositif médical de compression est placé correctement au niveau des orteils et du talon. Corrigez cela, si nécessaire, en poussant le dispositif médical de compression légèrement vers le bas (Astuce: c'est plus facile avec les gants).

Conseils pour les dispositifs médicaux de compression à pied ouvert:

Après cette étape, retirez l'aide à l'enfilage en rabattant vers le haut la partie pour le pied en direction du talon puis en retirant l'aide à l'enfilage. Tirez ensuite à nouveau la partie pour le pied sur votre pied et répartissez le tricot de manière homogène jusqu'à l'apparition des orteils

E. Vérifiez jusqu'au bout que votre dispositif médical de compression est bien positionné. La partie supérieure d'un bas-jarret doit se trouver environ deux centimètres en dessous du creux du genou, et la partie supérieure d'un bas mi-cuisse environ deux centimètres en dessous du pli fessier. Un collant doit être confortable au niveau de la taille et le gousset doit être placé fermement contre l'entrejambe.

Conseil pour les bas mi-cuisse:

Pour ne pas abîmer la couture, saisissez avec précaution le tricot et non la couture de la bande adhésive lorsque vous enfilez le dispositif médical de compression.

Conseil pour les collants de compression:

Retournez tout le collant à l'envers. Exécutez les étapes B et C pour chaque côté. Ensuite, répartissez le tricot par étapes jusqu'à la taille (en alternant les côtés).

Astuce pour le retrait:

Rabattez le dispositif médical de compression vers le bas par étapes jusqu'au talon. Pour les collants, veillez à alterner les côtés. Une fois arrivé au talon, saisissez le tricot sur le pied, puis tirez-le. Pour les bas mi-cuisse, ne tirez pas sur la bande adhésive. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur médical sur les aides au retrait pratiques telles que le medi Butler Off ou le medi 2in1, qui vous permettront de retirer le dispositif médical de compression plus facilement.

9. Conseil de rangement – Combien de temps puis-je conserver mon dispositif médical de compression medi?

Les produits doivent être rangés au sec et protégés du rayonnement direct du soleil.

- Le symbole en forme de sablier de l'étiquette sur l'emballage indique la durée de conservation maximale. Elle comprend la durée de conservation maximale des produits de série, soit 36 mois, et la durée d'utilisation maximale de six mois (voir section 6).
- Les produits sur mesure et les fabrications spéciales sont conçus pour être utilisés immédiatement. Ainsi, la durée de conservation maximale pour ces produits comprend uniquement un mois pour la production, le transport et la livraison, ainsi que la durée d'utilisation maximale de six mois (voir section 6).
- 10. Instructions d'entretien À quoi dois-je faire attention lors de l'entretien de mon dispositif médical de compression medi?
- Lavez votre dispositif médical de compression tous les jours après le port. Nous recommandons medi clean ou un savon pour les mains spécial pour un entretien en douceur. Vous pourriez aussi utiliser un détergent pour linge délicat destiné au lavage à la main ou à la machine (lavage délicat à 40 °C) sans agents azurants ni adoucissants

Conseil: Un filet de lavage permet de protéger davantage le tricot.

 Nous vous recommandons de retourner votre dispositif médical de compression à l'envers pour le lav-

- age. Lavez-le séparément ou avec des vêtements de la même couleur.
- En cas de taches, nous recommandons d'utiliser medi spot ex. Ne nettoyer pas le dispositif médical de compression medi à sec ou avec des produits ménagers.
- Après le lavage, vous pouvez enrouler et essorer le dispositif médical de compression dans une serviette de bain. Ne laissez pas le dispositif médical de compression dans la serviette humide, mais faites-le sécher à l'air. Ne le placez surtout pas au soleil ou sur un radiateur.
- Vous pouvez aussi faire sécher votre dispositif médical de compression medi au sèche-linge au cycle doux.

400

Lavage jusqu'à 40 °C

A O

Ne pas utiliser d'eau de Javel Essorage à la machine à basse température (cycle doux)

 \mathbf{A}

Ne pas repasser

Ø

Ne pas nettoyer à sec.

- Composition des matériaux Quels sont les composants de mon dispositif médical de compression medi?
- Tous les dispositifs médicaux de compression medi contiennent du polyamide et de l'élasthanne. Vous trouverez des indications plus précises sur l'étiquette brodée sur votre dispositif médical de compression
- Sans latex: Ce produit ne contient pas de latex d'arbres tropicaux.

12. Élimination - Comment dois-je me débarrasser de mon dispositif médical de compression medi?

 Veuillez jeter votre dispositif médical de compression avec les déchets ménagers ordinaires. Aucun critère précis ne s'applique à l'élimination.

13. Explication des symboles



Produit médical Medical Device



Identification unique du produit Unique Device Identifier



Plusieurs utilisations par un patient (voir également le point 6. Durée de port et d'utilisation)
Multiple uses by one patient (see also 6. Length of time that compression stocking should be worn and used for)



Ne peut pas être échangé Cannot be exchanged



Protéger du soleil Keep out of sunlight medi Hungary Kft Bokor u. 21. 1037 Budapest Hungary P +36 1 371 0090 F +36 1 371 0091 info@medi.hu

Via Giuseppe Ghedini, 2 40069 Zola Predosa (BO) Italy P +39 0 51 613 24 84 F +39 0 51 613 29 56 info@medi-italia.it

medi Italia S.r.l.

Tachezy Sanit Srl.
Via Druso 48/a
39100 Bolzano
Italy
T: +39 0471 288 068
F: +39 0471 282 773
info@tachezysanit.com
www.tachezysanit.com

medi Japan K.K. 5-1 Nihonbashi Kabutocho Chuoku 103-0026 Tokyo Japan T: +81 3 6778 2590 F: +81 3 5847 7901 info@medi-iapan.ip

medi Nederland BV Heusing 5 4817 ZB Breda The Netherlands P +31 76 57 22 555 F +31 76 57 22 565 info@medi.nl www.medi.nl

www.medi-japan.co.jp

medi Norway AS Vestheimvegen 35 4250 Kopervik Norway T +47 52 84 45 00 F +47 52 84 45 09 post@medinorway.no www.medinorway.no

medi Polska Sp. z.o.o. ul.kabędzka 22 44-121 Gliwice Poland T: +48-32 230 60 21 F: +48-32 202 87 56 info@medi-polska.pl www.medi-polska.pl

medi Bayreuth Unipessoal Lda. Rua do Centro Cultural, no. 43 1700-106 Lisboa Portugal T +351 21 843 71 60 F +351 21 847 08 33 medi.portugal@medibayreuth.pt www.medi.pt

medi RUS LLC
Business Center NEO GEO
Butlerova Street 17
117342 Moscow
Russia
T: +7-495 374 04 56
F: +7-495 374 04 56
info@medirus.ru
www.medirus.ru

medi Trading (Shanghai) Co. Ltd.
Room 1703, T1,
CES WEST BUND CENTER,
No. 277, Long Lan Road
Xuhui District
200232 Shanghai
People's Republic of China
T: +86-2150582319
F: +86-2150582319

medi Sweden AB Box 6034 192 06 Sollentuna Sweden P +46 8 96 97 98 F +46 8 626 68 70 info@medi.se

www.medi.se

medi USA L.P.
6481 Franz Warner Parkway
Whitsett, N.C. 27377-3000
USA
P+1336 4 49 44 40
F+1888 5 70 45 54
info@mediusa.com
www.mediusa.com

Medi Turk Ortopedi Medikal Ic ve Dis Tic. AS Mustafa Kemal Mah. 2156 Sokak No: 16 /4-5 06510 Çankaya Ankara Turkey T: +90 312 435 20 26 F: +90 312 434 17 67

www.medi-turk.com medi UK Ltd. Plough Lane Hereford HR4 OEL Great Britain

info@medi-turk.com

P +44 1432 37 35 00 F +44 1432 37 35 10 enquiries@mediuk.co.uk

www mediuk co uk

medi Australia Pty Ltd 83 Fennell Street North Parramatta NSW 2151 Australia P +61-2-9890 8696

F +61-2-9890 8439

sales@mediaustralia.com.au www.mediaustralia.com.au

medi Ukraine LLC Evhena Sverstiuka str, 11. Kiev 02002 Ukraine T: +380 44 591 11 63 F: +380 44 392 73 73 info@medi.ua http://medi.ua



medi GmbH & Co. KG Medicusstraße 1 D-95448 Bayreuth Germany T+49 921 912-0 F+49 921 912-57 info@medi.de www.medi.de

medi GmbH & Co. KG Medicusstraße 1 D-95448 Bayreuth Germany F+49 921 912-0 F+49 921 912-57 info@medi.de

medi Austria GmbH Adamgasse 16/7 6020 Innsbruck Austria P +43 512 57 95 15 F +43 512 57 95 15 45 vertrieb@medi-austria.at www.medi-austria.at

medi Belgium NV Staatsbaan 77/0099 3945 Ham Belgium T: +32 11 24 25 60 F: +32 11 24 25 64 info@medibelgium.be www.medibelgium.be



medi Canada Inc / médi Canada Inc 597, Rue Duvernay, Verchères QC Canada JOL 2R0 T: +1 450-583-3317 / +1 800 361 3153 F: +1 888-583-6827 service@medicanada.ca

MAXIS a.s., medi group company Slezská 2127/13 120 00 Prague 2 Czech Republic T: +420 571 633 510 F: +420 571 616 271 info@maxis-medica.com

medi Danmark Vejlegardsvej 59 2665 Vallensbaek Strand Danmark P +45 70 25 56 10 F +45 70 25 56 20 kundeservice@sw.dk www.medidanmark.dk

medi Bayreuth España SL C/Canigó 2 – 6 bajos Hospitalet de Llobregat 08901 Barcelona Spain P +34 93 260 04 00 F +34 93 260 23 14 medi@mediespana.com www.mediespana.com

medi France
Z.I. Charles de Gaulle
25, rue Henri Farman
93297 Tremblay en France Cedex
France
P +33 1 48 61 76 10
F +33 1 49 63 33 05
info@medi-france.com
www.medi-france.com